

STATION 1: WALKABILITY

ESTACIÓN 1: PEATONABILIDAD

INSTRUCTIONS:

1. Please consider the following questions about walking within the City Walk study area.
2. Place a symbol that corresponds with your response on the location where you've experienced the issue.
3. Repeat Step 2 if you have additional responses.
4. If you have additional comments write them down on a post-it note and stick them to the map.

INSTRUCCIONES:

1. Por favor considere las siguientes preguntas acerca de caminar en el área de estudio de City Walk.
2. Coloque un símbolo, que corresponda con su respuesta, en el lugar donde ha experimentado el problema.
3. Repita el paso 2 si tiene respuestas adicionales.
4. Si tiene comentarios adicionales escríbalos en una nota adhesiva.

Where is it difficult to cross the street? ¿Donde es difícil cruzar la calle?

It's difficult to cross the street because... Es difícil cruzar la calle porque...



Drivers can't see me waiting to cross
Los conductores no pueden verme esperando para cruzar



The "walk" signal takes too long to come on
La luz para cruzar se tarda demasiado en cambiar



Vehicles are going too fast
Los vehículos van demasiado rápido



It's difficult to get on and off the sidewalk
Es difícil subir y bajar de la acera



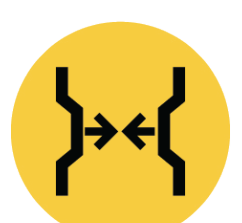
There's no crosswalk where I want to cross
No hay cruce peatonal donde quiero cruzar



A different reason. Please tell us
Otra razón, por favor cuéntenos

Where is it difficult to walk along the street? ¿Donde es difícil caminar a lo largo de la calle?

It's difficult to walk along the street because... Es difícil caminar a lo largo de la calle porque...



The sidewalk is too narrow
La acera es muy angosta



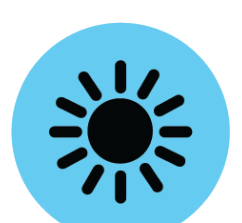
I'm worried about personal safety or harrassment
Me preocupa mi seguridad personal o ser acosado



There are cracks, snow, or obstructions on the sidewalk
Hay grietas, nieve, u obstrucciones en la acera



The sidewalk is too close to traffic
La acera esta muy cerca al trafico



There's not enough shade
No hay suficiente sombra



A different reason. Please tell us
Otra razón, por favor cuéntenos



It's too dark at night
Es demasiado oscuro en la noche

STATION 2: WHAT MAKES ART WORK? ESTACION 2: ¿QUE HACE QUE EL ARTE FUNCIONE?

INSTRUCTIONS:

1. Review the pictures of public art that currently exists along the City Walk route
2. Using sticky notes, write down your comments about the different art pieces and place them on the picture.

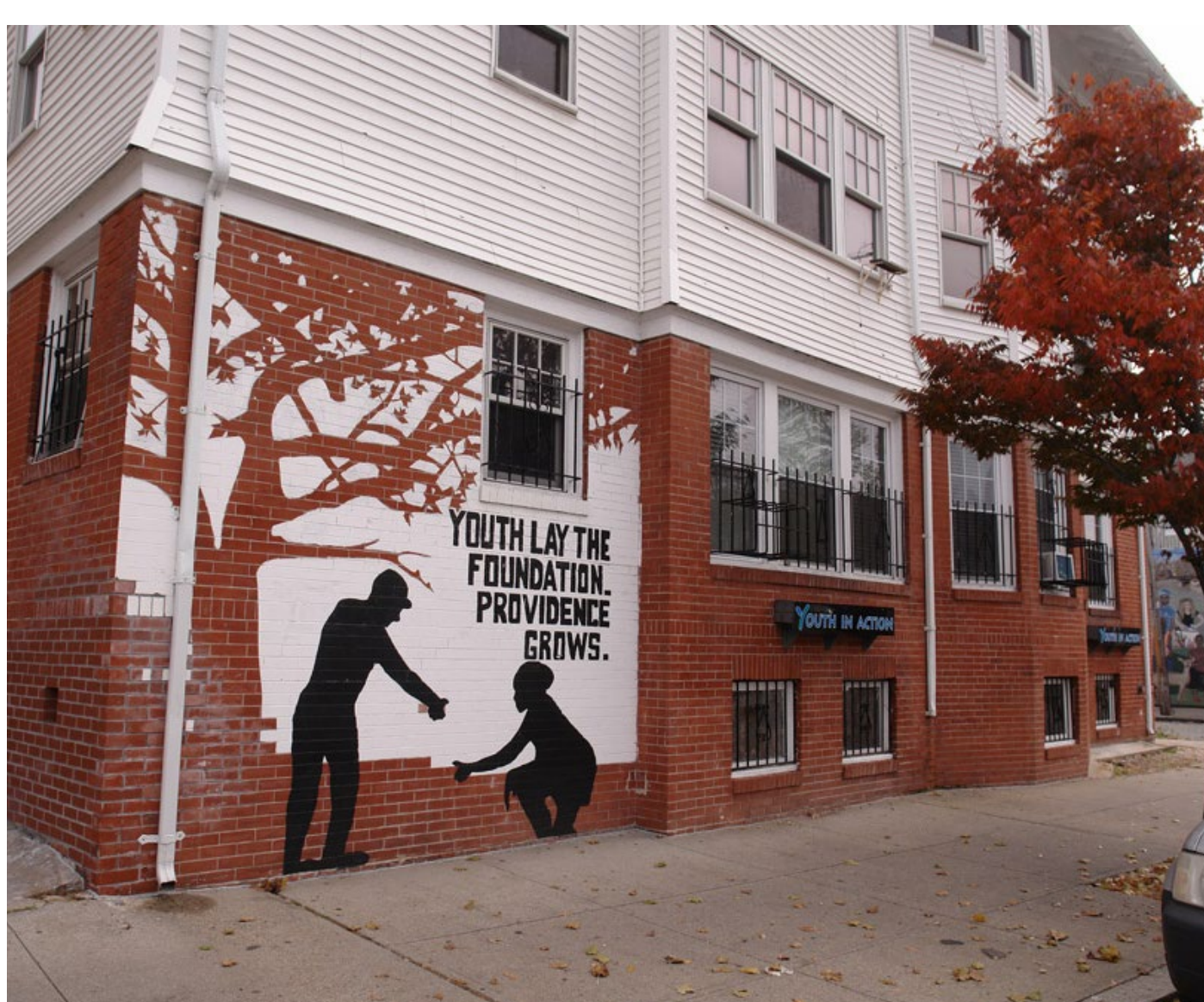
Various kinds of public art are already present along the City Walk route. What do you like? What is in need of repair or improvement? Through this activity, the community will discuss where newly-commissioned artwork would best be located along the City Walk route and where artwork should specifically not be placed. Using examples of public art in cities near and far, the community will establish what kinds of artwork are best suited to the City Walk project. Murals? Sculptures? Pop-up performances? Temporary Installations? Tell us what will make your city look and feel like the Creative Capital.

INSTRUCCIONES:

1. Revise las fotos de arte publico que actualmente existe a lo largo de la ruta de City Walk
2. Escriba en las notas adhesivas sus comentarios acerca de las diferentes piezas de arte y colóquelas en la foto

Varios tipos de arte se encuentran actualmente a lo largo de la ruta de City Walk. ¿Cual le gusta? ¿Cual necesita reparaciones o mejorías? Por medio de esta actividad, la comunidad discutirá cual será la mejor ubicación a lo largo de City Walk de las piezas de arte que recientemente se han comisionado y en que lugares específicos no deberán colocarse piezas de arte. Tomando como ejemplo arte publico en otras ciudades, próximas y lejanas, la comunidad establecerá que tipo de arte es el que mejor se acomoda al proyecto de City Walk. ¿Murales? ¿Esculturas? ¿actuaciones inesperadas? ¿instalaciones temporales? Díganos que haría que su ciudad se vea y se sienta como una capital creativa.

Existing examples of public art along the City Walk Route Ejemplos de arte publico existente a lo largo de la ruta de City Walk



Place ONE sticker next to the picture of the bike facility you would like to see incorporated into City Walk | Coloque UNA pegatina al lado del tipo de instalación para bicicletas que le gustaría fuera incorporado en el proyecto City Walk

VOTE HERE
VOTE AQUÍ



Shared Use Path
Sendero de Uso Compartido

A bicycle facility physically separated from traffic, but intended for shared use by a variety of groups, including pedestrians, bicyclists, and joggers.

Instalación para uso de bicicletas, físicamente separada del trafico con la intención de ser utilizada por grupos varios, incluyendo peatones, ciclistas y trotadores.



Separated Bike Lane
Carril de Bicicleta Separado

A bike lane along a roadway vertically separated from motor vehicle traffic by a curb, flexposts, and/or parking to increase separation between bicycles and traffic.

Un carril de bicicleta a lo largo de la vía, separado verticalmente del trafico vehicular por un sardinel, postes flexibles y/o estacionamiento, para aumentar la separación entre las bicicletas y el trafico.



Buffered Bike Lane
Carril de Bicicleta Protegido

A bike lane with a painted buffer to increase lateral separation between bicyclists and motorists. Buffers increase space between bicycle riders and hazards such as car doors

Es un carril de bicicleta con un área de protección pintada para aumentar la separación lateral entre las ciclistas y los vehículos. El área de protección hace mayor el espacio entre los ciclistas y peligros como las puertas de los autos



Bike Lane
Carril de Bicicleta

An on-street bicycle facility designated by striping, signing, and pavement markings. Bike lanes are separated from travel lane by solid white line

Es una instalación en la calle para bicicletas designada a partir de pintura en el pavimento y señalización. El carril de bicicleta esta separado del carril de autos por medio en una línea blanca.



Shared Lane Marking
Marcas de Carril Compartido

A shared roadway with pavement markings to alert drivers that bicyclists are likely to be operating in mixed traffic. May be associated with “Bicycles May Use Full Lane” sign

Es una vía compartida con marcas en el pavimento para alertar a los conductores que es posible que hayan ciclistas mezclados en el trafico. Las marcas pueden estar asociadas con señales que advierten que los ciclistas pueden usar todo el carril

STATION 4: DESIGN OF PUBLIC SPACE

ESTACIÓN 4: DISEÑO DEL ESPACIO PÚBLICO

INSTRUCTIONS:

During this session, community members will identify what and where different design elements should be incorporated into the City Walk project.

1. Place a green dot next to the design elements you like and want to see incorporated into the City Walk project. If you don't like a certain design element, place a red dot next to that element.
2. On the table map, use a sticky note and markers to identify locations where you'd like to see specific design elements incorporated into the project. For example, you could write "benches" on a sticky note and post it to the area on the map where you would like to see more seating.
3. Have a favorite spot in Providence? Let us know where your favorite public spaces around Providence are by writing them on the flip chart.

INSTRUCCIONES:

Durante esta sesión, miembros de la comunidad identificarán que y en donde los diferentes elementos de diseño deben ser incorporados en el proyecto City Walk.

1. Coloque un círculo verde al lado de los elementos de diseño que le gustan y que quisiera ver incorporados en el proyecto City Walk. Si no le gusta algún elemento de diseño, coloque un círculo rojo al lado del elemento.
2. En el mapa de la mesa, use una nota adhesiva y marcadores para identificar el sitio donde le gustaría ver que se incorporaran elementos de diseño específicos en el proyecto. Por ejemplo, usted podría escribir "bancas" en una nota adhesiva y colocarla en el área en el mapa donde le gustaría ver mas sitios para sentarse.
3. ¿Tiene usted un lugar favorito en Providence? Déjenos saber, escriba en el papelógrafo donde están sus espacios públicos favoritos en Providence.

Design Element Categories

Categorías de los Elementos de Diseño



Streets as Public Places
Calles como lugares públicos



Trees and Plantings
Árboles y plantas



Seating and Lighting
Lugares para sentarse e iluminación



Streetscape Amenities
Amenidades del paisaje urbano

INSTRUCTIONS:

- Using a sticky note, write down the type of safety concern you have and place it on the map where you currently experience that issue. If you prefer to submit a comment anonymously, please use the comment cards provided

TYPES OF SAFETY CONCERNS

Difficult Pedestrian Crossings: Locations where pedestrians crossing the street feel vulnerable to motor-vehicles.

Motor Vehicle Speeds: Locations where high motor vehicle speeds create safety concerns and act as barriers for those walking or biking

Visibility: Locations where people walking or biking feel they are not visible to motor vehicles and are therefore more vulnerable to be involved in a crash

Unsafe Motor Vehicle Behavior: Locations where people experience distracted driving, aggressive driving, or other driving behavior that create safety concerns

Personal Safety and Harassment: Locations where people feel concerned about theft, violence, or harassment while traveling along the street

INSTRUCCIONES:

- Use una nota adhesiva y escriba el tipo de preocupación en cuanto a seguridad y colóquela en el mapa donde usted siente que existe este problema. Si prefiere dar su comentario de manera anónima, por favor use una de las tarjetas disponibles en la mesa

TIPOS DE PREOCUPACIÓN EN TEMAS DE SEGURIDAD

Cruce Peatonales Difíciles: Lugares donde los peatones se sienten vulnerables al cruzar la calle por la presencia de vehículos automotores.

La velocidad de los autos: Lugares donde vehículos automotores pasan a velocidades muy altas y crean condiciones inseguras que previenen que las personas caminen o anden en bicicleta

Visibilidad: Lugares donde las personas al caminar o al andar en bicicleta no se sienten visibles por los autos y por lo mismo se sienten más vulnerables de estar involucrados en una colisión

Comportamiento Inseguro de los vehículos automotores: Lugares donde las personas observan que los conductores están distraídos, son agresivos o cualquier otra conducta que creen condiciones inseguras

Seguridad personal y acoso: Lugares donde las personas se sienten preocupadas por la posibilidad de robos, violencia o acoso al pasar a lo largo de la calle

BETWEEN 2009 AND 2015...

ENTRE EL 2009 Y EL 2015...

82

total pedestrian and bicycle crashes
Colisiones en Total con Peatones o Bicicletas



16

total pedestrian and bicycle crashes resulting in serious injury
Colisiones en Total, con Peatones o Bicicletas con Heridas graves



20%

of all crashes result in serious injury
Colisiones con Heridas Graves

STATION 6: HOW DO YOU MOVE? ESTACIÓN 6: ¿CÓMO SE MUEVE?

INSTRUCTIONS:

1. Tell us your preferred mode of travel (car, bicycle, walking, public transit). Do you have any issues with that mode?
2. Why do you not use other modes? Do you have any issues with that mode?
3. Show us your destinations within the corridor. What is the easiest mode to get there? Why are other modes not as convenient?
4. What other issues exist within the corridor?

INSTRUCCIONES:

1. Díganos su medio de transporte preferido (el carro, la bicicleta, caminando, el guagua). ¿Tiene problemas con este medio de transporte?
2. ¿Por qué no usa otros medios de transporte? ¿Tiene problemas con ese medio de transporte?
3. Muéstrenos sus destinos dentro del corredor. ¿Cuál es el mejor medio de transporte para llegar allí? ¿Por qué los otros medios de transporte no son tan buenos?
4. ¿Qué otros problemas ve dentro del corredor?

COMMON MODES OF TRANSPORTATION | MEDIOS DE TRANSPORTE COMUNTES



**I move on foot
Me muevo a pie**



**I move by car
Me muevo en carro**



**I move by bike
Me muevo en bicicleta**



**I move by transit
Me muevo en guagua**

STATION 7: TEST BEFORE WE INVEST

ESTACIÓN 7: PROBAR ANTES DE INVERTIR

INSTRUCTIONS:

1. Use the table map to point out locations where a demonstration project would be useful

INSTRUCCIONES:

1. Use el mapa de la mesa para indicar los lugares donde un proyecto de demostración sería útil

Examples of Demonstration Projects

Ejemplos de Proyectos de Demostración



What is a Demonstration Project?

¿Que es un Proyecto de Demostración?

A city, organizational, and/or citizen-led approach to neighborhood building using short-term, low-cost, and scalable projects intended to catalyze long-term change

Es un método empleado por la Ciudad, una organización o los ciudadanos para construir proyectos a escala, en un corto plazo y a bajo costo, con el fin de visualizar los resultados de un largo plazo

Why are Demonstration Projects Useful?

¿Por que son útiles los Proyectos de Demostración?

- Demonstration projects provide a low-risk way for people to physically experience a reimagined reality
- Demonstration projects test elements of a project by collecting data and learning what works (and what doesn't) before making political/financial investments
- Demonstration projects deliver public benefits faster by expediting project implementation

- Los proyectos de demostración brindan a las personas una forma de experimentar físicamente una realidad reimaginada con un bajo riesgo
- Los proyectos de demostración ponen a prueba los elementos de un proyecto por medio de la recolección de datos y aprendiendo de lo que funciona (y lo que no) antes de hacer inversiones políticas y financieras
- Los proyectos de demostración brindan beneficios al publico de una manera mas rápida al acelerar la implementación del proyecto